wordt gesteld, gebaseerd op de door de Raad op grond van artikel 235 van het Verdrag aangenomen regelingen, waarbij een heffing wordt gelegd op de invoer in een Lid-Staat van bepaalde goederen, verkregen door verwerking van landbouwprodukten.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 27 februari 1962.

Voor de Commissie
De Voorzitter
W. HALLSTEIN

Beschikking van de Commissie betreffende de toepassing van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van fondant uit andere Lid-Staten (1)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag en met name op artikel 226;

Gezien de beschikking van de Commissie van 27 juli 1960 tot vaststelling van de vrijwaringsmaatregelen betreffende de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van brood en fondant uit andere Lid-Staten;

Gezien de beschikking van de Commissie van 21 december 1960 tot verlenging en wijziging van de beschikking van 27 juli 1960 vorengenoemd;

Gezien de beschikking van de Commisie van 28 juni 1961 tot vaststelling van de vrijwaringsmaatregelen betreffende de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van brood en fondant uit andere Lid-Staten;

Gezien de brieven van 6 en 16 december 1961 waarbij de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland heeft verzocht om verlenging en wijziging van bovenbedoelde beschikkingen van de Commissie;

Gezien de beschikking van de Commissie van 22 december 1961 tot verlenging, ten aanzien van fondant, van de beschikking van 28 juni 1961 vorengenoemd;

Overwegende dat de oorzaak van de moeilijkheden die de toepassing van artikel 226 hebben gerechtvaardigd, is gelegen in het verschil in de prijzen die in de Bondsrepubliek enerzijds en in Nederland, België en Frankrijk anderzijds gelden voor de landbouwprodukten die door de concurrerende voedingsmiddelenindustrieën worden gebruikt; dat er nog steeds een prijsverschil bestaat;

Overwegende dat de landen die fondant uitvoeren over het algemeen een restitutie verlenen die er toe strekt de prijs van de suiker tot het niveau van de wereldmarktprijs te verlagen; dat het onderzoek in verbinding met de betrokken Lid-Staten het nut heeft aangetoond van een stabilisatie en harmonisatie van de restitutieregelingen met betrekking tot de suiker die is verwerkt in de uit Nederland, België en Frankrijk naar Duitsland uitgevoerde fondant, alsmede van een onderlinge aanpassing van deze regelingen en de binnen de Gemeenschap geldende regeling inzake veredelingsverkeer; dat, op basis van een gemiddelde wereldmarktprijs van D.M. 28 per 100 kg suiker en een belasting met 35 % van het op 80 % vastgestelde gemeenschappelijk buitentarief, een niveau van D.M. 35 per 100 kg suiker aanvaardbaar mag worden geacht;

Overwegende dat, op basis van de hierboven genoemde suikerprijs van D.M. 35, het verschil in de kostprijs van de grondstof in de uitvoerende Lid-Staten en in de Bondsrepubliek Duitsland kan worden vastgesteld op D.M. 45,6 per 100 kg fondant; dat dit verschil ten dele wordt goedgemaakt door het douanerecht van 21 %, d.i. D.M. 8,94, op de prijs van het produkt, die gedurende de laatste drie maanden van het jaar 1961 gemiddeld D.M. 42,58 per 100 kg bedroeg;

Overwegende dat het leggen van een heffing op de uit de Lid-Staten ingevoerde produkten niet meer gerechtvaardigd zou zijn indien een

(1) Slechts de teksten in de Duitse, Nederlandse en Franse taal zijn authentiek.

toeneming van de invoer van overeenkomstige produkten uit derde landen daarvan het gevolg zou zijn, daar een dergelijke verlegging van het handelsverkeer nadelig zou zijn voor de Lid-Staten, zonder de door de betrokken industrieën ondervonden moeilijkheden op te heffen; dat om een dergelijke verlegging van het handelsverkeer in fondant te vermijden de toepassing van de compenserende heffing op de invoer uit Lid-Staten afhankelijk moet worden gesteld van de voorwaarde dat de Bondsrepubliek Duitsland een gelijkwaardige heffing op basis van het als gemiddelde wereldmarktprijs voor suiker aangenomen bedrag van D.M. 28 toepast op de invoer van fondant uit derde landen;

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor fondant (tariefpost ex 17.04 C) is de Bondsrepubliek Duitsland op de hiernavolgende voorwaarden gemachtigd een compenserende heffing op de invoer te leggen, tenzij de uitvoerende Lid-Staat deze heffing op de uitvoer toepast.

Artikel 2

1. Wanneer de compenserende heffing wordt geïnd door de uitvoerende Lid-Staat, wordt het bedrag daarvan als volgt voor de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland vastgesteld:

— uit het Koninkrijk der Nederlanden: op fl. 27,40 per 100 kg fondant;

— uit het Koninkrijk België: op Bfr. 378 per 100 kg fondant;

— uit de Franse Republiek: op N.F. 37,40 per 100 kg fondant.

2. Wanneer de compenserende heffing wordt geïnd door de Bondsrepubliek Duitsland, is de hoogte daarvan gelijk aan het bedrag dat sub 1 hierboven is vastgesteld, uitgedrukt in Duitse marken en verhoogd met een som gelijk aan hetgeen het resultaat zou zijn van de toepassing op genoemd bedrag van de invoerrechten en heffingen die van toepassing zijn op de invoer van het betrokken produkt.

3. De Bondsrepubliek Duitsland legt op de invoer van fondant uit derde landen een compenserende heffing waarvan het bedrag gelijk is aan D.M. 35,42 per 100 kg, verhoogd met een som gelijk aan hetgeen het resultaat zou zijn van de toepassing op genoemd bedrag van de invoerrechten en heffingen die van toepassing zijn op de invoer van het betrokken produkt.

Artikel 3

De Commissie zal het bedrag van de compenserende heffing herzien, indien een uitvoerende Lid-Staat bij uitvoer van fondant naar de Bondsrepubliek Duitsland een restitutie verleent waardoor het niveau van de suikerprijs kan worden verlaagd tot een bedrag dat niet gelijk is aan D.M. 35 per 100 kg suiker.

Ingeval een Lid-Staat aanleiding ziet om een restitutie te verlenen die hoger of lager ligt dan de hierboven aangegeven grens, stelt hij de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 4

Deze beschikking geldt tot en met 30 juni 1962, tenzij vóór deze datum een beschikking in werking wordt gesteld, gebaseerd op de door de Raad op grond van artikel 235 van het Verdrag aangenomen regelingen, waarbij een heffing wordt gelegd op de invoer in een Lid-Staat van bepaalde goederen, verkregen door verwerking van landbouwprodukten.

Zij zou van rechtswege buiten werking treden indien zou worden vastgesteld dat de Bondsrepubliek Duitsland de in artikel 2, lid 3, bedoelde heffing ten opzichte van derde landen niet toepast.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en de Franse Republiek.

Brussel, 27 februari 1962.

Voor de Commissie
De Voorzitter
W. HALLSTEIN